OMRON

Three-phase Undervoltage and Phase-sequence Phase-loss Relay

K8DS-PU

Ideal for Monitoring 3-phase Power Supplies for Industrial Facilities and Equipment.

- Greater resistance to inverter noise. <u>NEW</u>
- Monitor undervoltages, phase sequence, and phase loss in threephase three-wire circuits with one unit.
- One SPDT output relay, 5 A at 250 VAC (resistive load).
- World-wide power specifications supported by one unit. (Set with a rotary switch.)
- Relay status can be monitored using LED indicator.

Refer to *Safety Precautions* on page 9. Refer to page 7 for commonly asked questions.



For the most recent information on models that have been certified for safety standards, refer to your OMRON website.

Ordering Information

List of Models

Rated input voltage*		Model
3-phase 3-wire mode	200, 220, 230, or 240 VAC	K8DS-PU1
	380, 400, 415, or 480 VAC	K8DS-PU2

Note: The input range is set with a rotary switch.

* The power supply voltage is the same as the rated input voltage.

K8DS-PU

Ratings and Specifications

Ratings

Rated input	K8DS-PU1	3-wire 3-phase mode: 200, 220, 230, or 240 VAC	
voltage	K8DS-PU2	3-wire 3-phase mode: 380, 400, 415, or 480 VAC	
Input load		K8DS-PU1: Approx. 1.7 VA K8DS-PU2: Approx. 2.8 VA	
Operating value	e setting range (UNDER)	Undervoltage -30% to 25% of rated input voltage	
Operating value	e	Operates at 100% of set value.	
Reset value		5% of operating value (fixed)	
Reset method		Automatic reset	
Operatingtime	Asymmetry	0.1 to 30 s	
setting range	Phase sequence	0.1 s±0.05 s	
(T)	Phase loss	0.1 s max.	
Power ON lock	time (LOCK)	1 s±0.5 s	
Indicators		Power (PWR): Green, Relay output (RY): Yellow, UNDER: Red	
Output relays		One SPDT relay output	
Output relay ratings		Rated load Resistive load 5 A at 250 VAC 5 A at 30 VDC Maximum switching capacity: 1,250 VA, 150 W Minimum load: 5 VDC, 10 mA (reference values) Mechanical life: 10 million operations min. Electrical life: 5 A at 250 VAC: 50,000 operations 3 A at 250 VAC: 100,000 operations	
Ambient operat	ting temperature	-20 to 60°C (with no condensation or icing)	
Storage temper	rature	-25 to 65°C (with no condensation or icing)	
Ambient operat	ting humidity	25% to 85% (with no condensation)	
Storage humid	ity	25% to 85% (with no condensation)	
Altitude		2,000 m max.	
Terminal screw	tightening torque	0.49 to 0.59 N·m	
Terminal wiring method		Recommended wire Solid wire: 2.5 mm ² Twisted wires: AWG16, AWG18 Note: 1. Ferrules with insulating sleeves must be used with twisted wires. 2. Two wires can be twisted together. Recommended ferrules AI 1,5-8BK (for AWG16) manufactured by Phoenix Contact AI 1-8RD (for AWG18) manufactured by Phoenix Contact AI 0,75-8GY (for AWG18) manufactured by Phoenix Contact	
Case color		N1.5	
Case material		PC and ABS, UL 94 V-0	
Weight		Approx. 65 g	
Mounting		Mounts to DIN Track.	
Dimensions		17.5 × 80 × 74 mm (W×D×H)	

Specifications

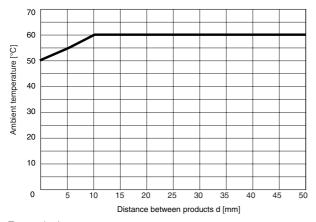
Input frequency		50/60 Hz
Overload capacity		Continuous 500 V
Repeat accura- cy	Operating value	$\pm 0.5\%$ full scale (at 25°C and 65% humidity, rated power supply voltage, 50/60 Hz sine wave input)
	Operating time	±50 ms (at 25°C and 65% humidity, rated power supply voltage)
Applicable standards	Conforming standards	EN 60947-5-1 Installation environment (pollution level 2, installation category III)
	EMC	EN 60947-5-1
	Safety standards	UL 508 (Recognition), Korean Radio Waves Act (Act 10564), CSA: C22.2 No.14, CCC: GB14048.5
Insulation resistance		20 MΩ min. Between external terminals and case Between input terminals and output terminals
Dielectric strength		2,000 VAC for one minute Between external terminals and case Between input terminals and output terminals
Noise immunity		1,500 V power supply terminal common/normal mode Square-wave noise of $\pm 1 \ \mu s/100 \ ns$ pulse width with 1-ns rise time
Vibration resistance		Frequency: 10 to 55 Hz, acceleration 50 m/s ² 10 sweeps of 5 min each in X,Y, and Z directions
Shock resistance		100 m/s ² , 3 times each in 6 directions along 3 axes
Degree of prote	ction	Terminals: IP20

•Relationship of Mounting Distance between K8DS-PU Relays and Ambient Temperature (Reference Values)

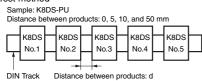
The following diagram shows the relationship between the mounting distances and the ambient temperature.

If the relay is used with an ambient temperature that exceeds these values, the

temperature of the K8DS may rise and shorten the life of the internal components.



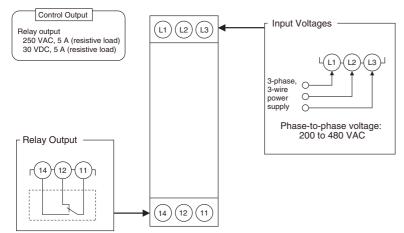
Test method



K8DS-PU

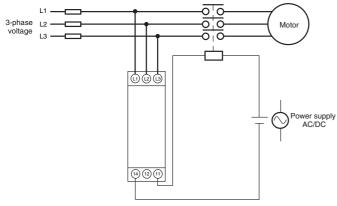
Connections

Terminal Diagram

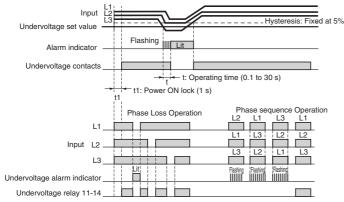


Note: Use the recommended ferrules if you use twisted wires.

Wiring Example



Timing Charts Undervoltage Operation Diagram



Note: 1. The K8DS-PUD output contacts are normally operative.

- 2. The power ON lock prevents unnecessary alarms from being generated during the unstable period when the power is first turned ON. There is no contact output during timer operation.
- 3. Phase loss is detected by a drop in the L1, L2, or L3 voltage. A phase loss is detected when any of the phase-to-phase voltages goes below 60% of the rated input.
- 4. L2 and L3 are also used for the power supply. If the voltage becomes very low, the Relay will not operate.
- 5. Phase loss (on power supply side and load side) is not detected in the motor load during operation.

Operation Table

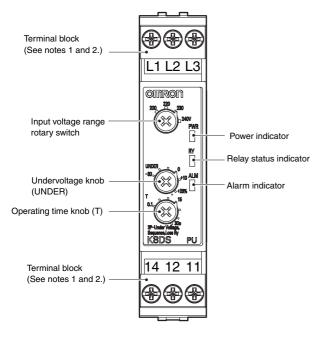
Item		Indicators		Contact
		RY_LED	ALM_LED	operation
Undervoltage		OFF	ON	OFF
Phase loss		OFF	ON*1	OFF
Phase sequence	Incorrect phase	OFF	Flashing*2	OFF
	Correct phase	ON	OFF	ON

*1

L2 and L3 are also used for the power supply. If the voltage becomes very low, the indicator will turn OFF. The indicator will flash once per second after an incorrect phase is detected and once per 0.5 second during the detection time. *2

Nomenclature

Front



Indicators

Item	Meaning
Power indicator (PWR: Green)	Lit when power is being supplied.*
Relay status indi- cator (RY: Yellow)	Lit when relay is operating (normally lit).
Alarm indicator (ALM: Red)	 Lit for undervoltage or phase loss error. When the input exceeds the undervoltage value, the indicator flashes for the operating time to indicate the error status. Lit for phase sequence error.

* This indicator uses the input across L2 and L3 as the internal power supply. It will not light unless there is an input across L2 and L3.

Setting Knobs

Item	Description
Input voltage range rotary switch	Used to change the input voltage range. K8DS-PU1: 200, 220, 230, or 240 V K8DS-PU2: 380, 400, 415, or 480 V
Undervoltage knob (UNDER)	Used to set from –30% to 25% of the rated in- put.
Operating time knob (T)	Used to set the operating time to 0.1 to 30 s.

Note: 1. Use either a solid wire of 2.5 mm² maximum or a ferrule with insulating sleeve for the terminal connection. The length of the exposed current-carrying part inserted into the terminal must be 8 mm or less to maintain dielectric strength after connection.

> For 2.5 mm² or smaller solid wires



Recommended ferrules

- Phoenix Contact
- Al 1,5-8BK (for AWG16)
- AI 1-8RD (for AWG18)AI 0,75-8GY (for AWG18)
- **2.** Tightening torque: 0.49 to 0.59 N·m

Operation Methods

Connections

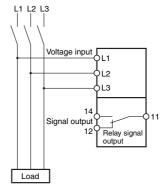
●Input

Wire the input to the L1, L2, and L3 terminals (3-phase, 3-wire). Make sure the phase sequence is wired correctly. The Unit will not operate normally if the phase sequence is incorrect.

Outputs

Terminals 11, 12, and 14 are the output terminals.

* Use the recommended ferrules if you use twisted wires.



Setting Methods

Undervoltage

Undervoltage is set using the undervoltage knob (UNDER).

The undervoltage can be set to between -30% and 25% of the rated input.

Turn the knob while there is an input to the input terminals until the alarm indicator flashes (when the set value and the input have reached the same level.)

Use this as a guide to set the voltage.

The rated input depends on the model and the rotary switch setting.

Example: K8DS-PU1 with Rotary Switch Set to 200 V

The rated input voltage is 200 VAC and the setting range is 140 to 250 V.

Operating Time

The operating time is set using the operating time knob (T).

The operating time can be set to between 0.1 and 30 s.

Turn the knob while there is an input to the input terminals until the alarm indicator flashes (when the set value and the input have reached the same level.)

Use this as a guide to set the operating time.

If the input exceeds (or drops lower than) the voltage set value, the alarm indicator will start flashing for the set period and then stay lit.

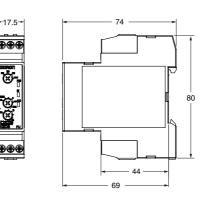
Dimensions

(Unit: mm)

Three-phase Undervoltage and Phase-sequence Phase-loss Relay

K8DS-PU1 K8DS-PU2

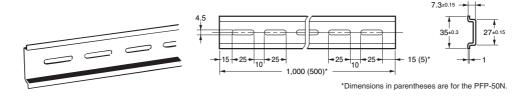




Optional Parts for DIN Track Mounting

•DIN Tracks

PFP-100N PFP-50N



Questions and Answers



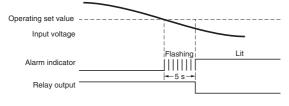
Α

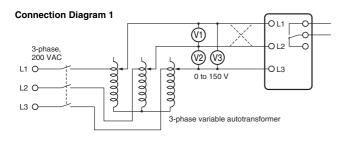
Checking Operation

Undervoltage

Gradually reduce the input from 120% of the set value. The input will equal the operating value when the input goes below the set value and the alarm indicator starts flashing. Operation can be checked because the Relay will operate after the operating time has passed.

Example: Monitoring Mode for Rated Voltage of 200 V and an Operating Time Setting of 5 s





Q

How to Measure the Operating Time

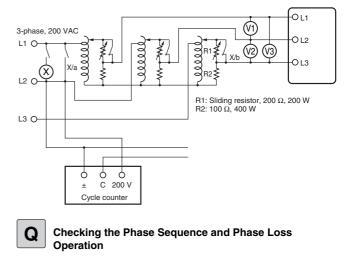
Undervoltage

A Change the input value quickly from 120% to 70% of the set value and measure the time required for the Relay to operate. Operating Time

Adjust the slide resistor so that the voltage applied to the K8DS terminals is 80% of the set value when the auxiliary relay in connection diagram 2 operates. Close the switch and use a cycle counter to measure the

operating time.

Connection Diagram 2



Phase Sequence

Α

Switch the wiring, as shown by the dotted lines in connection diagram 1, to reverse the phase sequence and check that the K8DS operates. Phase loss

Create a phase loss for any input phase and check that the K8DS operates.

Q

Α

Q

Α

Questions and Answers

Load-side Phase Loss

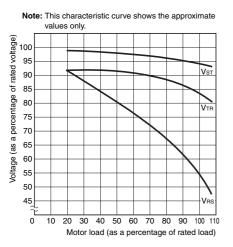
In principle, phase loss cannot be detected on the load side because the K8DS-PU measures three-phase voltage to determine phase loss.

Motor Load Phase Loss during Operation

Motor load phase loss cannot be detected during operation. It can be used to detect phase loss at startup. Normally, threephase motors will continue to rotate even if one phase is open. The three-phase voltage will be induced at the motor terminals. The diagram shows voltage induction at the motor terminals when phase R has been lost with a load applied to a three-phase motor. The horizontal axis shows the motor load as a percentage of the rated load, and the vertical axis shows voltage as a percentage of the rated voltage. The lines in the graph show the voltage induced at the motor terminals for each load phase loss occurs during operation. As the graph shows, phase loss cannot be detected because the motor terminal voltage does not drop very much even if a phase is lost when the load on the motor is light. To detect motor load phase loss during operation, use the undervoltage detection function to detect the motor terminal voltages at phase loss.

Set the operating time carefully because it will affect the time from when the phase loss occurs until tripping when this function is used.

Characteristic Curve Diagram



Note: For phase loss of phase R. Vst, VtR, and VRs indicate the motor terminal voltage at phase loss.



Is an undervoltage detected if only one of the threephase phase-to-phase voltages is less than the undervoltage set value?



The K8DS monitors all three phase voltages. Therefore, an undervoltage is detected if only one of the phase-to-phase voltage is less than the set value.

Safety Precautions

Be sure to read the precautions for all models in the website at the following URL: http://www.ia.omron.com/.

Warning Indications

	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury, or may result in serious injury or death. Additionally there may be significant property damage.
	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury or in property damage.
Precautions for Safe Use	Supplementary comments on what to do or avoid doing, to use the product safely.
Precautions for Correct Use	Supplementary comments on what to do or avoid doing, to prevent failure to operate, malfunction, or undesirable effects on product performance.

Meaning of Product Safety Symbols

	Used to warn of the risk of electric shock under specific conditions.
\bigcirc	Used for general prohibitions for which there is no specific symbol.
	Used to indicate prohibition when there is a risk of minor injury from electrical shock or other source if the product is disassembled.
0	Used for general mandatory action precautions for which there is no specified symbol.

Electrical shock may occasionally cause serious injury. Confirm that the input voltage is OFF before starting any wiring work and wire all connections correctly.



Electrical shock may cause minor injury. Do not touch terminals while electricity is being supplied.



There is a risk of minor electrical shock, fire, or device failure. Do not allow any pieces of metal, conductors, or cutting chips that occur during the installation process to enter the product.



Explosions may cause minor injuries. Do not use the product in locations with inflammable or explosive gases.

There is a risk of minor electrical shock, fire, or device failure. Do not disassemble, modify, repair, or touch the inside of the product.



Loose screws may cause fires. Tighten terminal screws to the specified torque of 0.49 to 0.59 N-m.

Use of excessive torque may damage the terminal screws. Tighten terminal screws to the specified torque of 0.49 to 0.59 $N{\cdot}m.$

Use of the product beyond its life may result in contact welding or burning. Make sure to consider the actual operating conditions and use the product within its rated load and electrical life count. The life of the output relay varies significantly with the switching capacity and switching conditions.



Precautions for Safe Use

- 1. Do not use or store the product in the following locations.
 - Locations subject to water or oil
 - Outdoor locations or under direct sunlight
 - Locations subject to dust or corrosive gases (particularly sulfurizing gases, ammonia, etc.)
 - Locations subject to rapid temperature changes
 - · Locations prone to icing and dew condensation
 - · Locations subject to excessive vibration or shock
 - · Locations subject to wind and rain
 - · Locations subject to static electricity and noise
 - · Habitats of insects or small animals
- Use and store the product in a location where the ambient temperature and humidity are within the specified ranges. If applicable, provide forced cooling.
- 3. Mount the product in the correct direction.
- 4. Do not wire the input and output terminals incorrectly.
- 5. Make sure the input voltage and loads are within the specifications and ratings for the product.
- 6. Make sure the crimp terminals for wiring are of the specified size.
- 7. Do not connect anything to terminals that are not being used.
- **8.** Use a power supply that will reach the rated voltage within 1 second after the power is turned ON.
- Keep wiring separate from high voltages and power lines that draw large currents.
 Do not place product wiring in parallel with or in the same path as

high-voltage or high-current lines.

- 10.Do not install the product near equipment that generates high frequencies or surges.
- 11. The product may cause incoming radio wave interference. Do not use the product near radio wave receivers.
- 12.Install an external switch or circuit breaker and label it clearly so that the operator can quickly turn OFF the power supply.
- 13.Make sure the indicators operate correctly. Depending on the application environment, the indicators may deteriorate prematurely and become difficult to see.
- 14.Do not use the product if it is accidentally dropped. The internal components may be damaged.
- **15.**Be sure you understand the contents of this catalog and handle the product according to the instructions provided.
- 16.Do not install the product in any way that would place a load on it.
- 17. When discarding the product, properly dispose of it as industrial waste.
- **18.**The product must be handled only by trained electrician.
- **19.**Prior to operation, check the wiring before you supply power to the product.

20.Do not install the product immediately next to heat sources.21.Perform periodic maintenance.

Precautions for Correct Use

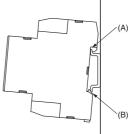
Observe the following operating methods to prevent failure and malfunction.

- 1. Use the input power and other power supplies and converters with suitable capacities and rated outputs.
- 2. Use a precision screwdriver or similar tool to adjust the setting knobs and rotary switches.
- The distortion in the input waveform must be 30% max. If the input waveform is distorted beyond this level, it may cause unnecessary operation.
- 4. The product cannot be used for thyristor control or on the secondary side of an inverter. To use the product on the secondary side of an inverter, install a noise filter on the primary side of the inverter.

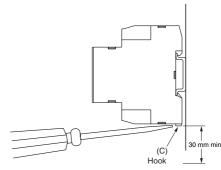
- 5. To reduce the error in the setting knob, always turn the setting knob from the minimum setting toward the maximum setting.
- 6. Phase loss is detected only when the power supply to the motor is turned ON. Phase loss during motor operation is not detected.
- 7. Phase loss can be detected only from the input contacts to the power supply side. Phase loss cannot be detected from the input contacts to the load side.
- 8. When cleaning the product, do not use thinners or solvents. Use commercial alcohol.

Mounting and Removing

- The product may be mounted in any direction, but it must be mounted securely and as level as possible.
- To mount the product to the DIN Track, hook it on the DIN Track at (A) and then press in on the Unit in direction (B).



• To remove the product, insert a flat-blade screwdriver at (C) and pull down the hook to release the Unit.



• Leave at least 30 mm of space between the product and other devices to allow easy installation and removal.

Operating the Setting Knobs and Rotary Switch

 Use a screwdriver to adjust the setting knobs and rotary switch. The knobs have a stopper that prevents them from turning beyond the full right or left position. Do not force a knob beyond these points.



Terms and Conditions of Sale

- 1. Offer; Acceptance. These terms and conditions (these "Terms") are deemed part of all quotes, agreements, purchase orders, acknowledgments, price lists, catalogs, manuals, brochures and other documents, whether electronic or in catalogs, manuals, brochures and other documents, whether electronic or in writing, relating to the sale of products or services (collectively, the "Products") by Omron Electronics LLC and its subsidiary companies ("Omron"). Omron objects to any terms or conditions proposed in Buyer's purchase order or other documents which are inconsistent with, or in addition to, these Terms. Prices: Payment Terms, All prices stated are current, subject to change without notice by Omron. Omron reserves the right to increase or decrease prices on any unshipped portions of outstanding orders. Payments for Products are due net 30 days unless otherwise stated in the invoice. Discounts, Cash discounts, if any, will apply only on the net amount of invoices sent to Buyer after deducting transportation charges, taxes and duties, and will be allowed only if (i) the invoice is paid according to Omron's payment terms and (ii) Buyer has no past due amounts.
- 2
- 3.
- and (ii) Buyer has no past due amounts. Interest. Omron, at its option, may charge Buyer 1-1/2% interest per month or the maximum legal rate, whichever is less, on any balance not paid within the stated terms.
- Orders. Omron will accept no order less than \$200 net billing. Governmental Approvals. Buyer shall be responsible for, and shall bear all 6 costs involved in, obtaining any government approvals required for the impor-tation or sale of the Products.
- Taxes. All taxes, duties and other governmental charges (other than general real property and income taxes), including any interest or penalties thereon, imposed directly or indirectly on Omron or required to be collected directly or 7. indirectly by Omron for the manufacture, production, sale, delivery, importa-tion, consumption or use of the Products sold hereunder (including customs duties and sales, excise, use, turnover and license taxes) shall be charged to and remitted by Buyer to Omron. <u>Financial.</u> If the financial position of Buyer at any time becomes unsatisfactory
- 8. <u>Einancial</u> If the financial position of Buyer at any time becomes unsatisfactory to Omron, Omron reserves the right to stop shipments or require satisfactory security or payment in advance. If Buyer fails to make payment or otherwise comply with these Terms or any related agreement, Omron may (without liabil-ity and in addition to other remedies) cancel any unshipped portion of Prod-ucts sold hereunder and stop any Products in transit until Buyer pays all amounts, including amounts payable hereunder, whether or not then due, which are owing to it by Buyer. Buyer shall in any event remain liable for all unpaid accounts unpaid accounts.
- <u>Cancellation</u>, <u>Etc.</u> Orders are not subject to rescheduling or cancellation unless Buyer indemnifies Omron against all related costs or expenses.
 <u>Force Majeure</u>. Omron shall not be liable for any delay or failure in delivery
- Force majeure. Other shall not be lable for any delay or lating in delivery resulting from causes beyond its control, including earthquakes, fires, floods, strikes or other labor disputes, shortage of labor or materials, accidents to machinery, acts of sabotage, riots, delay in or lack of transportation or the requirements of any government authority.
 Shipping: Delivery. Unless otherwise expressly agreed in writing by Omron: a. Shipments shall be by a carrier selected by Omron; Omron will not drop ship expert in "break down" situations.
- except in "break down" situations. b. Such carrier shall act as the agent of Buyer and delivery to such carrier shall
 - constitute delivery to Buyer; c. All sales and shipments of Products shall be FOB shipping point (unless oth-
- c. All sales and shipments of Products shall be FOB shipping point (unless otherwise stated in writing by Omron), at which point title and risk of loss shall pass from Omron to Buyer; provided that Omron shall retain a security interest in the Products until the full purchase price is paid;
 d. Delivery and shipping dates are estimates only; and
 e. Omron will package Products as it deems proper for protection against normal handling and extra charges apply to special conditions.
 12. <u>Claims</u>. Any claim by Buyer against Omron for shortage or damage to the Products occurring before delivery to the carrier must be presented in writing to Omron within 30 days of receipt of shipment and include the original transportation bill signed by the carrier received the Products
- portation bill signed by the carrier noting that the carrier received the Products from Omron in the condition claimed.
- <u>Warranties</u>. (a) <u>Exclusive Warranty</u>. Omron's exclusive warranty is that the Products will be free from defects in materials and workmanship for a period of twelve months from the date of sale by Omron (or such other period expressed 13 (b) <u>Limitations</u>. OMRON MAKES NO WARRANTY OR REPRESENTATION, EXPRESS OR IMPLIED, ABOUT NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABIL-

Certain Precautions on Specifications and Use

- Suitability of Use. Omron Companies shall not be responsible for conformity 1. with any standards, codes or regulations which apply to the combination of the Product in the Buyer's application or use of the Product. At Buyer's request. Omron will provide application of use of the Froduct. At Buyer's application of use of the product applicable third party certification documents identifying ratings and limitations of use which apply to the Product. This information by itself is not sufficient for a complete determination of the suitability of the Prod-uct in combination with the end product, machine, system, or other application or use. Buyer shall be solely responsible for determining appropriateness of the particular Product with respect to Buyer's application, product or system. the particular Product with respect to Buyers application, product or system. Buyer shall take application responsibility in all cases but the following is a non-exhaustive list of applications for which particular attention must be given: (i) Outdoor use, uses involving potential chemical contamination or electrical interference, or conditions or uses not described in this document. (ii) Use in consumer products or any use in significant quantities. (iii) Energy control systems, combustion systems, railroad systems, aviation systems, medical equipment, amusement machines, vehicles, safety equip-ment and installicitors cubications of the consumer to construct the construction.

inent, and installations subject to separate industry or government regulations. (iv) Systems, machines and equipment that could present a risk to life or prop erty. Please know and observe all prohibitions of use applicable to this Prod-

NEVER USE THE PRODUCT FOR AN APPLICATION INVOLVING SERIOUS RISK TO LIFE OR PROPERTY OR IN LARGE QUANTITIES WITHOUT ENSURING THAT THE SYSTEM AS A WHOLE HAS BEEN DESIGNED TO

ITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OF THE PRODUCTS. BUYER ACKNOWLEDGES THAT IT ALONE HAS DETERMINED THAT THE PRODUCTS WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THEIR INTENDED USE. Omron further disclaims all warranties and responsibility of any type for claims or expenses based on infringement by the Products or oth-erwise of any intellectual property right. (c) <u>Buyer Remedy</u>. Omron's sole obli-gation hereunder shall be, at Omron's election, to (i) replace (in the form originally shipped with Buyer responsible for labor charges for removal or replacement thereof) the non-complying Product, (ii) repair the non-complying Product, or (iii) repay or credit Buyer an amount equal to the purchase price of the non-complying Product; provided that in no event shall Omron be responsi-ble for warranty, repair, indemnity or any other claims or expenses regarding the Products unless Omron's analysis confirms that the Products were prop-erly handled, stored, installed and maintained and not subject to contamina-tion, abuse, misuse or inappropriate modification. Return of any Products by tion, abuse, misuse or inappropriate modification. Return of any Products by Buyer must be approved in writing by Omron before shipment. Omron Compa-nies shall not be liable for the suitability or unsuitability or the results from the use of Products in combination with any electrical or electronic components, circuits, system assemblies or any other materials or substances or environments. Any advice, recommendations or information given orally or in writing, are not to be construed as an amendment or addition to the above warranty. See http://www.omron247.com or contact your Omron representative for published information.

- Iished information.
 Limitation on Liability: Etc. OMRON COMPANIES SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY CONNECTED WITH THE PRODUCTS, WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY. Further, in no event shall liability of Omron Companies exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. 14
- Indemnities. Buyer shall indemnify and hold harmless Omron Companies and their employees from and against all liabilities, losses, claims, costs and expenses (including attorney's fees and expenses) related to any claim, inves-tigation, litigation or proceeding (whether or not Omron is a party) which arises 15 or is alleged to arise from Buyer's acts or omissions under these Terms or in any way with respect to the Products. Without limiting the foregoing, Buyer (at its own expense) shall indemnify and hold harmless Omron and defend or set-tle any action brought against such Companies to the extent based on a claim that any Product made to Buyer specifications infringed intellectual property rights of another party.
- rights of another party. <u>Property: Confidentiality.</u> Any intellectual property in the Products is the exclu-sive property of Omron Companies and Buyer shall not attempt to duplicate it in any way without the written permission of Omron. Notwithstanding any charges to Buyer for engineering or tooling, all engineering and tooling shall remain the exclusive property of Omron. All information and materials supplied by Omron to Buyer relating to the Products are confidential and proprietary, and Buyer shall limit distribution thereof to its trusted employees and strictly provent disclosure to any third party. 16
- 17
- "forbidden" or other proscribed persons; and (ii) disclosure to non-citizens of regulated technology or information. <u>Miscellaneous</u>. (a) <u>Waiver</u>. No failure or delay by Omron in exercising any right and no course of dealing between Buyer and Omron shall operate as a waiver of rights by Omron. (b) <u>Assignment</u>. Buyer may not assign its rights hereunder without Omron's written consent. (c) <u>Law</u>. These Terms are governed by the law of the jurisdiction of the home office of the Omron company from which Buyer is purchasing the Products (without regard to conflict of law principles). (d) <u>Amendment</u>. These Terms constitute the entire agreement between Buyer and Omron relating to the Products, and no provision may be changed or waived unless in writing signed by the parties. (e) Severability. If any provi-18 or waived unless in writing signed by the parties. (e) <u>Severability</u>. If any provision hereof is rendered ineffective or invalid, such provision shall not invalidate any other provision. (f) Setoff, Buyer shall have no right to set off any amounts against the amount owing in respect of this invoice. (g) <u>Definitions</u>. As used herein, "<u>including</u>" means "including without limitation"; and "<u>Omron Compa-</u> nies" (or similar words) mean Omron Corporation and any direct or indirect subsidiary or affiliate thereof.

ADDRESS THE RISKS, AND THAT THE OMRON'S PRODUCT IS PROP-ERLY RATED AND INSTALLED FOR THE INTENDED USE WITHIN THE OVERALL EQUIPMENT OR SYSTEM.

- Programmable Products. Omron Companies shall not be responsible for the user's programming of a programmable Product, or any consequence thereof. <u>Performance Data</u>. Data presented in Omron Company websites, catalogs and other materials is provided as a guide for the user in determining suitabil-ity and does not constitute a warranty. It may represent the result of Omron's test conditions, and the user must correlate it to actual application require-2 3 ments. Actual performance is subject to the Omron's Warranty and Limitations of Liability.
- Change in Specifications. Product specifications and accessories may be 4 Change in specifications. Product specifications and accessions may be changed at any time based on improvements and other reasons. It is our prac-tice to change part numbers when published ratings or features are changed, or when significant construction changes are made. However, some specifica-tions of the Product may be changed without any notice. When in doubt, spe-cial part numbers may be assigned to fix or establish key specifications for your application. Please consult with your Omron's representative at any time to confirm actual creating of purphased Product to confirm actual specifications of purchased Product. Errors and Omissions. Information presented by Omron Companies has been
- 5 checked and is believed to be accurate; however, no responsibility is assumed for clerical, typographical or proofreading errors or omissions.



OMRON AUTOMATION AND SAFETY • THE AMERICAS HEADQUARTERS • Chicago, IL USA • 847.843.7900 • 800.556.6766 • www.omron247.com

OMRON CANADA, INC. • HEAD OFFICE Toronto, ON, Canada • 416.286.6465 • 866.986.6766 • www.omron247.com

OMRON ELECTRONICS DE MEXICO • HEAD OFFICE México DF • 52.55.59.01.43.00 • 01-800-226-6766 • mela@omron.com

OMRON ELECTRONICS DE MEXICO · SALES OFFICE Apodaca, N.L. · 52.81.11.56.99.20 · 01-800-226-6766 · mela@omron.com

OMRON ELETRÔNICA DO BRASIL LTDA • HEAD OFFICE São Paulo, SP, Brasil • 55.11.2101.6300 • www.omron.com.br OMRON ARGENTINA • SALES OFFICE Cono Sur • 54.11.4783.5300

OMRON CHILE • SALES OFFICE Santiago • 56.9.9917.3920

OTHER OMRON LATIN AMERICA SALES 54.11.4783.5300

OMRON EUROPE B.V. • Wegalaan 67-69, NL-2132 JD, Hoofddorp, The Netherlands. • +31 (0) 23 568 13 00 • www.industrial.omron.eu

Authorized Distributor:

Automation Control Systems

- Machine Automation Controllers (MAC)
 Programmable Controllers (PLC)
- Operator interfaces (HMI)
 Distributed I/O
 Software

Drives & Motion Controls

Servo & AC Drives
 Motion Controllers & Encoders

Temperature & Process Controllers

• Single and Multi-loop Controllers

Sensors & Vision

- Proximity Sensors
 Photoelectric Sensors
 Fiber-Optic Sensors
- Amplified Photomicrosensors
 Measurement Sensors
- Ultrasonic Sensors
 Vision Sensors

Industrial Components

- RFID/Code Readers
 Relays
 Pushbuttons
 Indicators
- Limit and Basic Switches
 Timers
 Counters
 Metering Devices
- Power Supplies

Safety

• Laser Scanners • Safety Mats • Edges and Bumpers • Programmable Safety Controllers • Light Curtains • Safety Relays • Safety Interlock Switches



Компания «ЭлектроПласт» предлагает заключение долгосрочных отношений при поставках импортных электронных компонентов на взаимовыгодных условиях!

Наши преимущества:

- Оперативные поставки широкого спектра электронных компонентов отечественного и импортного производства напрямую от производителей и с крупнейших мировых складов;
- Поставка более 17-ти миллионов наименований электронных компонентов;
- Поставка сложных, дефицитных, либо снятых с производства позиций;
- Оперативные сроки поставки под заказ (от 5 рабочих дней);
- Экспресс доставка в любую точку России;
- Техническая поддержка проекта, помощь в подборе аналогов, поставка прототипов;
- Система менеджмента качества сертифицирована по Международному стандарту ISO 9001;
- Лицензия ФСБ на осуществление работ с использованием сведений, составляющих государственную тайну;
- Поставка специализированных компонентов (Xilinx, Altera, Analog Devices, Intersil, Interpoint, Microsemi, Aeroflex, Peregrine, Syfer, Eurofarad, Texas Instrument, Miteq, Cobham, E2V, MA-COM, Hittite, Mini-Circuits, General Dynamics и др.);

Помимо этого, одним из направлений компании «ЭлектроПласт» является направление «Источники питания». Мы предлагаем Вам помощь Конструкторского отдела:

- Подбор оптимального решения, техническое обоснование при выборе компонента;
- Подбор аналогов;
- Консультации по применению компонента;
- Поставка образцов и прототипов;
- Техническая поддержка проекта;
- Защита от снятия компонента с производства.



Как с нами связаться

Телефон: 8 (812) 309 58 32 (многоканальный) **Факс:** 8 (812) 320-02-42 **Электронная почта:** <u>org@eplast1.ru</u> **Адрес:** 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Калинина, дом 2, корпус 4, литера А.